

نقابي زيبا براي قهرمان مردمي

سريال كرهاي «رودخانه ماه» از شبكه 3 سيما در حال پخش است...



سريال كرهاي «رودخانه ماه« از شبكه 3 سيما در حال پخش است

نقابي زيبا براي قهرمان مردمي

جام جم آنلاين: «رودخانه ماه« درام تاريخي تلويزيوني كره كه با نام «ايل جي مائه برمي گردد« بين مردم شناخته مي شود، قصد بررسي يك دوره مهم تاريخي اين كشور آسيابي را به زباني اكشن و ماجراجويانه دارد. شمشيربازي و هنرهاي رزمي كه 2 مشخصه اصلي سينما و تلويزيون كره جنوبي در ژانر سينمايي حادثه اي هستند، حرف اصلي و مهم را در اين مجموعه مي زنند.

در كنار اين حادثه پردازي هاي متنوع، سازندگان رودخانه ماه رويدادهاي تاريخي را مورد بحث و بررسي قرار مي دهند و قصه اي خانوادگي و دراماتيكي را نيز تعريف مي كنند. فيلمنامه فيلم را 2 نويسنده پركار و سرشناس تلويزيوني كره نوشته اند. آنها واقعيت هاي تاريخي را با چند قصه خيالي 2 شخصيت كه در عالم واقعيت وجود نداشته اند درهم آميخته اند تا مجموعه اي پرتنش خلق كنند.

رودخانه ماه در 24 اپيزود 60 دقيقه اي توليد شد و اولين بار اواخر ژانويه 2009 به روي آنتن رفت. پخش مجموعه تا آوريل همان سال ادامه پيدا كرد و توانست شمار زيادي از تماشاگران تلويزيوني را جذب خود كند. اما رودخانه ماه نتوانست موفقيتي در حد مجموعه «جومونگ« كسب كند. البته سازندگان اين مجموعه در فكر رقابت با كاري پرخرج و تاريخي مثل جومونگ نبودند. اما از آنجا كه عموم مجموعه هاي درام و اكشن تاريخي چند سال اخير تلويزيوني در آسيا با اين مجموعه پربيننده سنجيده مي شود، طبيعي است كه اهل فن و منتقدان تلويزيوني هم در اظهارات و نقدهاي خود به اين نكته اشاره كنند.

دهقانان آرام نمي نشينند

رودخانه ماه 2 كارگردان دارد. هوآنگ اين روئه و كيم سو يوئوگ 24 اپيزود اين مجموعه را با همكاري يكدیگر كارگرداني كرده اند و گروهی از بازیگران سرشناس جوان و كهنه كار تلويزيون اين كشور (همچون جونگ ایل وو، یون جین سیو، کیم مین جونگ و جونگ هیو یونگ) در نقش هاي اصلي آن ظاهر شده اند. ایل جي مائه شخصيت اصلي قصه مجموعه، دوران كودكي سختي را پشت سر گذاشت. پدر او يكي از ماموران رسمي و عالي رتبه دولتي بود، ولي مادرش يك خدمتكار سطح پايين بود. به همين دليل، بسياري از اطرافيان، مخالف ازدواج اين دو بودند.

به منظور حفظ شرافت خانوادگي (منظور خانواده پدری است) افراد فامیل پدری حاضر به پذیرش ایل جي مائه به عنوان يكي از اعضاي خانواده نمي شوند و او را طرد مي كنند. براي همين، او توسط كسان ديگري در نزديكي درخت زردآلو بزرگ مي شود. نام او هم در ارتباط با همين درخت است و يكي از شاخه هاي درخت زردآلو به نام ایل جي مائه است. خانواده اي كه ایل جي مائه را بزرگ مي كنند، خانواده اي معمولي هستند كه در قلمرو سلطنتي كوئینگ زندگي و كار مي كنند، زماني كه ایل جي مائه به كره برمي گردد تا خانواده واقعي خود را پيدا كند، پدرش يك بار ديگر او را طرد مي كند.

ايل جي مائه با دلي شكسته (اما قوي) به كشور خود برمي گردد، او خشم و عصبانيت خود را متوجه بي عدالتي و ظلمي مي كند كه نسبت به دهقانان و مردم عادي اعمال مي شود و يك كلاس مبارزه و هنرهاي رزمي داير مي كند. مبارزه او با بي عدالتي، سرلوحه كار عملي اش قرار مي گيرد و هر بار كه در يك مبارزه شركت مي كند تا از عدالت دفاع كند، يك برگ از شاخه هاي درخت زردآلو را در محل از خود به جا مي گذارد. تنها كسي كه به دنياي كوچك و دورافتاده ایل جي مائه راه دارد، وولهي است كه در همه حال به او كمك مي كند. او تنها فردي است كه مي داند هويت واقعي جوان شجاعي كه نقابي به چهره اش دارد كيست و مي تواند چهره پشت اين نقاب را شناسايي كند. مردم دوست دارند ببينند قهرمان آنها كه در پشت اين نقاب پنهان شده چه كسي است و ماموران دولتي هم با نيتي ديگر (و براي دستگيري ایل جي مائه) مي خواهند بدانند اين قهرمان محبوب ناشناس كيست.

ذهن زيبا

هوآنگ اين روئه كارگردان مجموعه مي گوید: «ايل جي مائه يك قهرمان سنتي است كه شايد براي بسياري يادآور رابين هود و كارهاي او باشد. او يك رابين هود شرقي با تمام مشخصه هاي يك قهرمان آسيابي است. در نگاه اول، تماشاچي روبهروي خودش جواني محبوب و خوش چهره را مي بيند، ولي درون او و ذهنياتي كه دارد بسيار زيباتر از ظاهر اوست. او جواني است عدالتخواه كه

می‌خواهد عدالت را در محدوده زندگی و قلمرو خود برقرار کند. سلحشوری، جوانمردی و مروت او در کنار دلیری و غیرتی که دارد، شخصیتی را شکل می‌دهد که می‌تواند برای یک مجموعه تلویزیونی، یکی از بهترین شخصیت‌های قصه باشد.

او قهرمانی است که در زمانی ظهور می‌کند که جامعه پیرامون وی نیازمند عدالت است، اما این شخصیت از ابتدای کار به این صورت نبوده و پس از پشت‌سر گذاشتن یک زندگی سخت و متلاطم، آبدیده شده و به این شکل درآمده است. ما در مجموعه سعی کردیم شخصیت‌پردازی خوبی از وی در قسمت‌های اول داستان ارائه دهیم. اول از همه، کسی که او را خیلی دوست دارد به شکل دردناکی می‌میرد و زندگی ایل‌جی‌مائه به سمت نوعی بی‌هدفی می‌رود. او دلشکسته است و تنها پس از آشنایی و دیدار با وول‌هی (که بسیار شبیه عشق بزرگ زندگی‌اش است) تغییری بزرگ در زندگی و کار خود ایجاد می‌کند. او یک قهرمان خارق‌العاده می‌شود و در محدوده قلمرو سلطنتی، مبارزات عدالتخواهانه‌اش را شروع می‌کند. اما با این حال، سرنوشت و تقدیر او این است که تنها و دلشکسته باقی بماند. ایل‌جی‌مائه قهرمانی تنها و غمگین است و همین مساله باعث تفاوت او با دیگر قهرمان‌های مجموعه‌ها و فیلم‌های سینمایی و تلویزیونی می‌شود؛

نکته: جیونگ ایل وو بازیگر نقش ایل‌جی‌مائه فارغ‌التحصیل رشته هنر از یکی از دانشگاه‌های کره است و کار بازیگری را از سال 2006 شروع کرده است. او به صورت همزمان کار بازیگری را برای تلویزیون و سینما شروع کرد و در هر دوی آنها، بیشتر بازیگر نقش‌های درام بوده است

هوآنگ این‌روئه از فیلمسازان قدیمی رسانه تلویزیون کره است که با بیش از 50 سال سن، تا به حال تعداد زیادی مجموعه و فیلم تلویزیونی برای شبکه‌های مختلف کره کارگردانی کرده و چند سالی است که به طور مشخص با شبکه معروف تلویزیونی ام‌بی‌سی کره کار می‌کند. او از سال 2006 تا به حال تمام کارهای خود را برای این شبکه - که گفته می‌شود بیشترین تعداد بیننده را در کره جنوبی دارد - ساخته است. کارهای این کارگردان را نمی‌توان در ژانر مخصوصی محدود کرد. وی سابقه‌ای طولانی در کار ژانرهای مختلف دارد. او پس از خواندن قصه مصور و کمیک‌استریپی رودخانه ماه (که توسط وو یئونگ‌کو نوشته شده بود) علاقه‌مند ساخت مجموعه‌ای تلویزیونی براساس آن شد و پیشنهاد تولید آن را به مسوولان شبکه ام‌بی‌سی داد. محبوبیت این قصه مصور در بین عموم مردم (و بویژه نوجوانان و جوانان) باعث شد تا مسوولان شبکه با هوآنگ این‌روئه همراه شده و مجموعه رودخانه ماه را تولید کنند.

ماجراجویی متوقف می‌شود

سازندگان مجموعه برای خلق فضایی قدیمی و کهن که متناسب با حال و هوای کلی قصه باشد، راهی یکی از روستاهای دور کشور شدند. بخشی از سکانس‌های مجموعه هم در جنوب ژاپن فیلمبرداری شد. آنها حدود 6 ماه مشغول فیلمبرداری در این دو محل بودند و گفته می‌شود هزینه تولید آن نزدیک 10 میلیون دلار شد. این رقم برای یک محصول کره‌ای، رقم بالایی به شمار می‌رود. ولی تهیه‌کنندگان مجموعه با عنایت به امکان پخش منطقه‌ای و بین‌المللی مجموعه، حاضر به تولید آن با چنین بودجه کلانی شدند. قصه کمیک‌استریپی رودخانه ماه اولین بار در سال 1975 در یکی از مجلات هفتگی کره‌ای چاپ شد. این قصه تا سال 1977 هر هفته در این مجموعه به چاپ رسید و در چندین قسمت مختلف، به شرح ماجراجویی‌های متفاوت شخصیت اصلی آن پرداخت.

این مجموعه قصه، بعدها تبدیل به یک کتاب چندجلدی شد و خوانندگان زیادی را هم در وادی کتاب جذب خود کرد. وو یئونگ‌کو بعدها حاضر به نگارش قسمت‌های دیگری از این قصه نشد. مجموعه او با نام «ایل‌جی‌مائه؛ منتشر شد و نویسنده در گفت‌وگویی گفت نیازی به ادامه دادن ماجراجویی‌های شخصیت اصلی قصه‌اش نمی‌دیده است. او گفت: «برای چنین شخصیتی نمی‌توان تا یک مدت زمان نامحدود، قصه و ماجراجویی آفرید. نگران آن بودم که ادامه دادن کار نگارش، باعث تکراری و کلیشه‌ای شدن این قصه شود. دوست داشتم قصه را در جایی تمام کنم که هنوز خوانندگان دوستدار شنیدن ماجراهای تازه‌ای از آن هستند؛

قصه مردم‌پسند

سازندگان مجموعه رودخانه ماه هنگام تولید آن تغییراتی در قصه وو یئونگ‌کو دادند و زندگی شخصی او را با ماجراجویی‌های اجتماعی وی تلفیق و همراه کردند. شبکه تلویزیونی ام‌بی‌سی در سال 2008 یک مجموعه تلویزیونی دیگر به نام «ایل‌جی‌مائه؛ دزد شیخ؛ نیز تهیه کرد که قصه آن براساس شخصیت ایل‌جی‌مائه بود، ولی ارتباطی به رودخانه ماه ندارد. در این مجموعه جون‌کی‌لی در نقش این قهرمان را بین هودی بازی کرد. جیونگ ایل وو بازیگر نقش ایل‌جی‌مائه در مجموعه رودخانه ماه می‌گوید قبل از بازی در آن، آشنایی زیادی با قصه مصور وو یئونگ‌کو نداشت و اضافه می‌کند: «وقتی قرار شد با این مجموعه همکاری کنم، از من خواستند آن قصه مصور را بخوانم. کل قصه‌های آن را در یک هفته مطالعه کردم. قصه‌های جذاب و مردم‌پسندی بودند و روایت مصور آن، حال و هوای خاصی داشت. خیلی دوست داشتم این حال و هوا هنگام تولید نسخه زنده تلویزیونی آن رعایت شود. سازندگان مجموعه به من اطمینان دادند که این حال و هوا حتما رعایت خواهد شد. برای این که بتوانم نقش ایل‌جی‌مائه را بهتر بازی کنم، یک سری قصه‌های تاریخی و قدیمی را خواندم. حتی به تماشای فیلم‌های رایین هودی هم نشستیم. بازی در چنین نقشی برایم

خیلی جالب بود. این شخصیت از نظر تاریخی و احساسی خیلی از من دور بود و می‌خواستیم آن را به صورتی بازی کنم که عموم تماشاگران را راضی و قانع کند. «

این بازیگر جوان فارغ‌التحصیل رشته هنر از یکی از دانشگاه‌های کره است و کار بازیگری را از سال 2006 شروع کرده است. او به صورت همزمان کار بازیگری را برای تلویزیون و سینما شروع کرد و در هر دوی آنها، بیشتر بازیگر نقش‌های درام بوده است. 7 مجموعه تلویزیونی و 3 فیلم سینمایی، حاصل کارهای هنری وی در 6 سال اخیر هستند. در بین آنها رودخانه ماه دومین کار تلویزیونی اوست که شهرت فراوانی برایش به ارمغان آورد. تازه‌ترین کار او که هم‌اکنون روی آنتن می‌باشد، درامی به نام «49; روز« است که در 20 اپیزود تهیه شده است. با وجود آن که شبکه تلویزیونی ام‌بی‌سی امتیاز انحصاری برگردان تلویزیونی قصه کمیک استریپی «ایل‌جی‌مائه« را دارد، ولی یک شبکه تلویزیونی دیگر کره به نام اس‌بی‌سی هم مجموعه‌ای در رابطه با این شخصیت تهیه و تولید کرد. این امر باعث اعتراض و شکایت رسمی مسوولان ام‌بی‌سی از شبکه اس‌بی‌سی شد.

در میانه‌های کار دادگاه 2 طرف به توافق رسیدند و به این ترتیب دادگاه فوق منحل شد. ولی هیچ یک از طرفین دعوا، توضیحی درباره مصالحه و آشتی خود ندادند. این شکایت باعث تبلیغات خوبی برای مجموعه رودخانه ماه شد و توجهات را سمت خود جلب کرد.

سازندگان مجموعه مدتی است در فکر تولید فصل تازه‌ای از آن - با حضور بازیگران نسخه اصلی - هستند. گفته می‌شود قرار است در فصل جدید، زمان رخدادها تغییر کند و به این ترتیب حال و هوای آن هم دگرگون شود. قصه نسخه اصلی در کره قرن 17 اتفاق می‌افتد، زمانی که دولت وقت کره با فساد سیاسی و اقتصادی همراه و کشور در آستانه فروپاشی قرار داشت. قرار است قصه فصل جدید یک قرن پس از آن رخ بدهد. در حال حاضر، فیلمنامه چندین اپیزود مجموعه نوشته شده و تهیه‌کنندگان رودخانه ماه گفته‌اند فصل جدید آن را به شرطی تهیه می‌کنند که یک فیلمنامه خوب و قوی در اختیار داشته باشند، فیلمنامه‌ای که در ضمن آبروی فصل اول آن را بخوبی حفظ کند.

ویکلی آسیا / مترجم: کیکاووس زبیری